

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/35/EB dėl kovos su pavėluotu mokėjimu komerciniuose sandoriuose (OL L 200, 2000 8 8, p. 35) 4 straipsnio 1 dalies pažeidimas — Nuosavybės teisės išlaikymas — Nacionalinės teisės aktas, numatantis, jog tam, kad prieš pirkėjo kreditorius būtų galima remtis teisės į nuosavybę išlaikymo sąlyga, ji turi būti patvirtinta kiekvienoje vėlesnių pristatymų sąskaitoje, išrašytoje ankstesne data nei buvo areštuotas turtas

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Europos Bendrijų Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 229, 2005 9 17.

**2006 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (Sozialgericht Köln (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) G. Pohl-Boskamp GmbH & Co. KG prieš Gemeinsamer Bundesausschuss**

(Byla C-317/05) (<sup>1</sup>)

**(Direktyva 89/105/EEB — 6 straipsnio 1 ir 2 dalys — Kompensuojamų vaistų sąrašas — Įpareigojimas nurodyti sprendimo motyvus ir pateikti informaciją apie galimas teisių gynimo priemones)**

(2006/C 326/33)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Sozialgericht Köln

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: G. Pohl-Boskamp GmbH & Co. KG

Atsakovė: Gemeinsamer Bundesausschuss

Dalyvaujant: AOK Bundesverband KdöR, IKK-Bundesverband, Bundesverband der Betriebskrankenkassen, Bundesverband der landwirtschaftlichen Krankenkassen, Verband der Angestellten-Krankenkassen eV., AV Arbeiter Ersatzkassen Verband eV., Bundesknappschaft, Seekrankenkasse, Vokietijos Federacinei Respublikai

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sozialgericht Köln — 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvos 89/105/EEB dėl

priemonių, reglamentuojančių žmonėms skirtų vaistų kainų nustatymą ir šių vaistų įtraukimą į nacionalinių sveikatos draudimo sistemų sritį, skaidrumo (OL L 40, p. 8) išaiškinimas — Sąvoka „kompensuojamų vaistų sąrašas“ — Nacionalinės teisės normos, numatančios paprastai be recepto išduodamų ir nekompensuojamų, tačiau išimtinai galinčių patekti į nacionalinės sveikatos draudimo sistemos sritį dėl standartinio poveikio tam tikrais sunkių sutrikimų atvejais vaistų sąrašo sudarymą — Pareiga priimti sprendimą dėl įtraukimo į sąrašą per nustatytą terminą, pagrįsti atsisakymą įtraukti į sąrašą ir informuoti pareiškėją apie apeliacijos galimybes

**Rezoliucinė dalis**

1. 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/105/EEB dėl priemonių, reglamentuojančių žmonėms skirtų vaistų kainų nustatymą ir šių vaistų įtraukimą į nacionalinių sveikatos draudimo sistemų sritį, skaidrumo turi būti aiškinama taip: ji draudžia valstybės narės teisės aktus, kuriais remiantis, neįtraukus nereceptinių vaistų į sveikatos draudimo sistemos kompensuojamų vaistų sąrašą, suteikiama teisė šią tvarką taikančiai institucijai, nenustatant procedūros pagal nurodytos direktyvos 6 straipsnio 1 ir 2 dalis, priimti su šiuo neįtraukimu susijusias leidžiančias nukrypti nuostatas.
2. Direktyvos 89/105 6 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip: ji vaistų gamintojams, kuriems sprendimas, leidžiantis kompensuoti tam tikrų veikliųjų medžiagų turinčius vaistus, padarė poveikį, suteikia teisę į motyvuotą sprendimą, kuriame būtų nurodytos galimos teisių gynimo priemonės, net jei valstybės narės teisės aktai ir nenumato nei atitinkamos procedūros, nei teisių gynimo priemonių.

(<sup>1</sup>) OL C 281, 2005 11 12.

**2006 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas Europos Bendrijų Komisija prieš Joël De Bry**

(Byla C-344/05 P) (<sup>1</sup>)

**(Apeliacinis skundas — Pareigūnas — Vertinimas — Tarnybinės veiklos vertinimo ataskaita — Tarnybinės veiklos vertinimas už 2001-2002 metus — Teisė į gynybą — Pareigūnų tarnybos nuostatų 26 straipsnio antroji pastraipa)**

(2006/C 326/34)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama L. Lozano Palacios ir M. H. Kraemer

Kita proceso šalis: Joël De Bry, atstovaujama advokato S. Orlandi

**Dalykas**

Apeliacinis skundas, pateiktas dėl 2005 m. liepos 12 d. Pirmosios instancijos teismo (vienas teisėjas) sprendimo *Bry prieš Komisiją* (T-157/04), panaikinančio 2003 m. gegužės 26 d. Komisijos sprendimą, patvirtinantį ieškovo tarnybinės veiklos vertinimo ataskaitą už laikotarpį nuo 2001 m. liepos 1 d. iki 2002 m. gruodžio 1 dienos.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti iš dalies 2005 m. liepos 12 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismo sprendimą *Bry prieš Komisiją* (T-157/04) tiek, kiek jis panaikina 2003 m. gegužės 26 d. Komisijos sprendimą, galutinai patvirtinantį pareigūno J. De Bry tarnybinės veiklos vertinimo ataskaitą už laikotarpį nuo 2001 m. liepos 1 d. iki 2002 m. gruodžio 31 d., dėl Europos Bendrijų Pareigūnų tarnybos nuostatų 26 straipsniu garantuojamos teisės į gynybą pažeidimo ir dėl tam tikrų aprašomųjų komentarų ir atitinkamo skaičiumi išreikšto vertinimo neatitikties, kiek tai susiję su kaltinimu, jog nebuvo laikytasi nustatyto darbo laiko.
2. Atmesti ieškinį.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas, patirtas procese šioje byloje ir procese pirmosios instancijos teisme.

(<sup>1</sup>) OL C 281, 2005 11 12.

**2006 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas Europos Bendrijų Komisija prieš Portugalijos Respubliką**

(Byla C-345/05) (<sup>1</sup>)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Mokesčių teisės aktai — Kapitalo prieaugio dėl nekilnojamojo turto atlygintino perleidimo atleidimo nuo mokesčio sąlygos — EB 18, 39 ir 43 straipsniai — Europos ekonominės erdvės susitarimo 28 ir 31 straipsniai — Mokesčių sistemos vientisumas — Būsto politika)

(2006/C 326/35)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama R. Lyal ir M. Afonso,

Atsakovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Fernandes ir J. Menezes Leitão,

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 18, 39, 43 straipsnio ir 56 straipsnio 1 dalies bei EEE susitarimo 28, 31 ir 40 straipsnių pažeidimas — Nacionalinės nuostatos, numatančios kapitalo prieaugio dėl apmokestinamojo asmens arba jo šeimos narių asmeninio nuolatinio gyvenamojo būsto atlygintino perleidimo, jei gautos pajamos reinvestuojamos kitam būstui, esančiam nacionalinėje teritorijoje, įsigyti, atleidimą nuo mokesčio

**Rezoliucinė dalis**

1. Palikdama galiojančias mokesčines nuostatas, šiuo atveju Fizinų asmenų pajamų mokesčio kodekso 10 straipsnio 5 dalį, pagal kurias nuo mokesčio atleidžiamas kapitalo prieaugis dėl apmokestinamojo asmens arba jo šeimos narių asmeninio nuolatinio gyvenamojo būsto atlygintino perleidimo, jei gautos pajamos reinvestuojamos kitam būstui, esančiam Portugalijoje, įsigyti, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal EB 18, 39 ir 43 straipsnius bei 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 28 ir 31 straipsnius.
2. Portugalijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 281, 2005 11 12.

**2006 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (Cour de travail de Liège (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Monique Chateignier prieš Office national de l'emploi (ONEM)**

(Byla C-346/05) (<sup>1</sup>)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — EB 39 straipsnis ir Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 3 ir 67 straipsniai — Bedarbio pašalpos, skiriamos išdirbus tam tikrą laikotarpį kompetentingoje valstybėje narėje)

(2006/C 326/36)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Cour de travail de Liège

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Monique Chateignier

Atsakovė: Office national de l'emploi (ONEM)